Гордість і упередження

КУПИТИ

Переглянути та купити книгу на **ridmi.com.ua**

Про книгу

Роман про кохання та подолання власних упереджень, який підкорює серця читачів уже понад два століття.

Вдало видати доньку заміж - заповітна мрія кожної матері. А в родині Беннетів аж п'ять дівчат чекають на своїх наречених. Тож коли в сусідній маєток приїздить молодий, заможний і, що найголовніше, неодружений містер Бінґлі, місцеве товариство завмирає в очікуванні. Усі дами зачаровані його привітністю й вихованістю. Разом із ним з'являється його гордовитий друг, містер Дарсі, який справляє неоднозначне враження. Особливо неприязно він ставиться до гострої на язик і незалежної Елізабет Беннет.

Їхня історія - це гра протиріч: гордість проти почуттів, соціальні умовності проти щирості. Чи зможе Елізабет побачити за пихатістю справжній характер чоловіка? Чи встигне містер Дарсі подолати власну гордість, перш ніж буде запізно?

Розділ 1

Істина проста: одинаку з добрими статками не вистачає лише дружини.

І хоча про почуття та думки такого одинака можна тільки здогадуватися, проте коли він оселяється десь по сусідству, ця істина так добре закріплюється в умах тамтешніх родин, що його починають вважати законною власністю тієї чи іншої доньки.

— Любий містере Беннет, — звернулася якось місіс Беннет до свого чоловіка, — ви чули, що Незерфілд-парк нарешті хтось винайняв?

Містер Беннет нічого про це не знав.

— А так і є, — продовжила місіс Беннет. — Нещодавно заходила місіс Лонґ і розповіла мені цю новину.

Містер Беннет нічого не відповів.

— Невже ви не хочете знати, хто його винайняв? — нетерпляче вигукнула місіс Беннет.

— Якщо ВИ захочете розповісти про це, я залюбки послухаю.

Цих слів було і так задосить.

— Та ж ви, мій любий, мали про це чути. Місіс Лонг каже, що Незерфілд винайняв заможний молодик із півночі Англії. У понеділок приїхав сюди екіпажем, запряженим четвіркою коней, щоб оглянути маєток. Йому так усе сподобалося, що він одразу ж домовився з містером Моррісом. Має оселитися ще перед Михайловим днем, а кілька його слуг прибудуть уже до кінця наступного тижня.

— Як його звати?

— Бінглі.

— Він одружений?

— Ох! Ні, мій любий, я вам точно кажу! Одинак із пристойними статками, чотири чи п’ять тисяч на рік. Прекрасна партія для наших дівчат!

— Тобто? До чого тут вони?

— Любий містере Беннет, ну як же з вами складно!

— Невже ви не розумієте, що я хочу видати котрусь із них за нього?

— То він має намір одружитися й осісти тут?

— Намір? Звісно ж, ні, як вам таке на думку спало! Однак не без того, що містер Бінглі може закохатися в одну з наших дівчат, тож щойно він приїде, ви мусите завітати до нього.

— Не бачу для цього жодного приводу. Можете відвідати його з дівчатами або відправити їх самих. Так, ймовірно, буде навіть краще, бо своєю красою ви аж ніяк не поступаєтеся нашим донькам — і містер Бінглі може уподобати саме вас.

— Мій любий, ви мені лестите. Колись, звісно, я була доволі привабливою, але тепер не волію називатися першою красунею. Коли жінка має п’ять доньок на виданні, їй треба забути про власну красу.

— У таких випадках у жінки часто вже й немає краси, щоб про неї згадувати.

— Однак, мій любий, коли містер Бінглі приїде сюди, вам таки варто навідатися до нього.

— Не можу вам цього обіцяти.

— Але ж подумайте про своїх доньок. Яка б то була партія для однієї з них. Сер Вільям і леді Лукас сповнені рішучості завітати до нього. На це є лише одна причина, бо ж ви знаєте, що вони ніколи не заходять до новоприбулих. Ви неодмінно маєте сходити до містера Бінглі, адже без вас до нього не зможемо зайти МИ.

— Ви, певно, перебільшуєте. Насмілюся сказати, що містер Бінглі буде дуже радий вас бачити. Я ж передам йому через вас листа, у якому висловлю щиру згоду на його шлюб із тією нашою донькою, яка найбільше припаде йому до серця. Однак за мою маленьку Ліззі замовлю окреме слівце.

— Прошу, не робіть цього. Ліззі нічим не поступається іншим, а ще я впевнена, що вона далеко не така вродли-ва, як Джейн, і не така чуйна, як Лідія. Утім, ви завжди вирізняєте її з-поміж інших.

— Бо жодна з них не заслуговує моїх рекомендацій, — відповів містер Беннет. — Вони нічим не відрізняються від інших дівчат: такі ж простакуваті та нетямущі. Ліззі принаймні спритніша за своїх сестер.

— Містере Беннет, та як ви можете так говорити про власних доньок? Вам наче подобається злостити мене. Аніскілечки не шкодуєте мої слабкі нерви.

— Помиляєтеся, моя люба. Я ще й як поважаю ваші нерви. Вони — мої давні приятелі. Не менше ніж двадцять років я тільки й слухаю, з якою шанобою ви про них згадуєте.

У вдачі містера Беннета так поєднувалися кмітливість, глузливість, стриманість та мінливість, що за двадцять три роки подружнього життя місіс Беннет так і не змогла зрозуміти свого чоловіка. Вона була набагато простішою, дещо обмеженою, менш обізнаною, а до того ще й при-мхливою. Коли їй щось не подобалося, вона одразу ж згадувала про свої нерви. Справою усього її життя було видати доньок заміж, а розрадою — відвідини та плітки.

Насправді ж містер Беннет ще одним із перших завітав до містера Бінглі. Він від самого початку задумав відвідати новоприбулого, хоча й до останнього запевняв дружину, що нікуди не піде. Про сам візит вона дізналась аж увечері. Сталося це так: містер Беннет спостерігав, як його донька прикрашає свій капелюшок, аж раптом сказав:

— Сподіваюся, Ліззі містеру Бінглі сподобається.

— Звідки нам знати, що подобається містеру Бінглі, — роздратовано відповіла місіс Беннет, — ми ж не йдемо до нього.

— Але ж, матінко, не забувайте, що ми зустрінемося з ним на раутах, — відказала Елізабет. — А місіс Лонг обіцяла представити нас.

— Не вірю я місіс Лонг. У неї самої дві небоги на виданні. А ще вона егоїстична й лицемірна, тож нічого хорошого я від неї не чекаю.

— Я теж, — утрутився містер Беннет. — Тож радію, що ви не покладаєтеся на її допомогу.

Місіс Беннет хотіла змовчати, але стриматися виявилося важко, тож вона почала сварити одну з доньок.

— Заради бога, Кігті, припини так кашляти! Можеш хоч трішки поберегти мої нерви? Ти їх просто розриваєш.

— Кітті абсолютно не вміє стримувати кашель, — зауважив батько. — Ще й обирає для цього найгірший момент.

Рекомендована література

7 звичок високоефективного шлюбу

Веріті. Ексклюзив

Будинок на вулиці Тредд

Незавершені справи

Провулок світлячків

Шукачі мушель

Перейти до категорії
Проза

ridmi
ТВІЙ УЛЮБЛЕНИЙ КНИЖКОВИЙ

КУПИТИ